

## ***Haasteita riittämiin***

Palatessani huhtikuun alussa Suomeen tiesin monien asioiden jääneen puolitiehen. Asiat ei suju vieraassa kulttuurissa niin kuin olettaisi. Keväällä sattuneet vesivahingot toimitilasalissamme Girasolissa ovat työllistäneet paljon ja on myös ihmetyttänyt, miten suhteellisen selvässä asiassa on eri tahoilla menetely.

Ratkaisut joita tehtiin hallituksessa keväällä ovat olleet oikeat ja nyt uskoisin lopputuloksen tyydyttävän kaikkia osapuolia. Poistimme salin kaikki lattialaatat toukokuussa ja näin kosteat rakenteet saivat kuivua rauhassa kesän ajan. Valitsimme urakoitsija laatoitti salin ja keittiön elokuun aikana ja korjatuksi tuli myös muut vaurioituneet kohteet. Nyt salin lattia on upea ja myös keittiön laatoitus tuli uusittua paremmin toimivaksi.

Lähtökohtana oli saada vesivahingon vaurioittamat kohteet korjatuksi syyskuun alkuun mennessä, riippumatta siitä saadaanko päätöstä vakuutusyhtiöiden korvauksista. Suomalain toiminnan kannalta salimme on kaiken toiminnan keskus ja mahdollistaja.

Kirjoittaessani tätä on korvausasioiden käsittely vielä kesken ja tietenkin teemme kaikkemme saadaksemme asiallisen korvauksen vahingoistamme. On huomattava, että olemme joutuneet ulkopuolisena, osattomana, kärsimään tapahtumasta, joka on työllistänyt ja aiheuttanut ylimääräistä harmia kaikille toimijoille. Kiitän teidän kaikkien aktiivista panosta hyvän lopputuloksen saavuttamiseksi.



Nyt voimme huokaista helpotuksesta, sillä sali on hienossa kunnossa ja valmiina taas toimimaan suuren harrastajakunnan toimitilana. Palatkaamme lämpimän, virkistävän kesän jälkeen taas aloittamaan monimuotoista harrastustoimintaa ja luomaan sisältöä ansaittuun ”kestojoittelaisuuteen”.

*Olavi Turunen, pj.*

# Lokakuun persoona: Eero Rautio

---

## **Kuinka kauan olet ollut Espanjassa?**

Vasta eläkkeelle jäätyäni ja asuntomme remontin (melkoinen revohka se oli) jälkeen aloimme vaimon kanssa ajatella tosissaan Espanjaan siirtymistä. Vuodesta 1997 asti olemme lomailleet täällä, mutta vasta 2-3 viimeistä vuotta on tehnyt meistä oikeat muuttolinnut.

## **Kuinka kauan olet ollut Suomalain toiminnassa mukana?**

Hyvin vähän aikaa. Aiemmin nautin Suomalain palveluksista pätkittäin, nyt muuttamisen vuoden golfkerhomme vetäjänä.

## **Miksi liityit aikanaan Suomelaan?**

Olli taivutteli kahvilla ja pullalla minut mukaan ja kun en malttanut pitää kokouksessa suutani kiinni huomasin olevani golfkerhon puheenjohtaja.

## **Mitä toimintasi Suomalassa on sinulle antanut?**

Sisältöä eläkepäiviin ja paljon hyviä ystäviä.

## **Mitä kaipaat Suomesta?**

Lapsiani, lapsenlapsiani ja kalareissuja.

## **Mitä kaipaat Espanjasta, kun olet Suomessa?**

Lämpöä ja ystäviäni.

## **Mihin et ole vielä ehtinyt tutustua?**

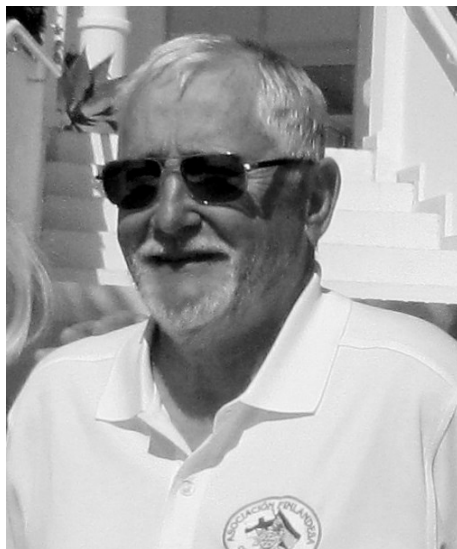
Historiallisiin paikkoihin Malagassa ja laajemminkin.

## **Lempiviikonpäiväsi ja mitä silloin teet?**

Eipä sellaista ole, mutta tietysti jokainen kilpailupäivä golfissa on juhlapäivä.

## **Lempiravintolasi täällä?**

Ei minulla ole lempiravintolaa. Ruokailemme useimmiten kotona. Ravintolassa käymme



ihan summan mutikassa. Olemme vierailleet ainakin 30 eri ravintolassa, mutta lempiravintolaa ei vielä ole löytynyt.

## **Kerro joku hauska tapahtuma...**

Pari vuotta sitten löin palloni bunkkeriin ja se hautautui syvälle niin, että siitä näkyi vain yläosa. Eipä hätää, mailasta tiukempi ote ja isku: viheriölle lensi kaksi palloa!

## **Lyhyesti:**

---

### **Espanjalainen hyvä ruoka, hedelmä tai**

**vihannes:** Avokadot ovat herkkua

**Paras vuodenaika täällä:** Kevät.

**Lempipaikka:** Keskikoroke.

**Lempijuoma:** Appelsiinimehu.

**Päivän paras hetki:** Myöhäinen ilta kun muut jo nukkuvat ja saa lukea rauhassa kirjaa.

**Siesta?** Vuosi vuodelta yhä tarpeellisempi.

**Luonto?** Tärkein ystävämme.

**Ystävät?** Elämän suolaa.

# Tervetuloa Suomalain kuvataidepiiriin

Perjantaisin kuten ennenkin Suomessa harrastetaan kuvataiteita, tosin pienin muutoisin. Entinen Taideseura-nimike muuttuu Suomalain kuvataidepiiriksi ja ohjaajina toimivat alkavana toimikautena opettaja, taiteilija **Reetta Kiiski** syyskaudella ja kevätkaudella opettaja, akvarellitaiteilija **Helena Kääriäinen**.

Reetta Kiiskin ohjaustyö painottuu akryyli- ja öljyvärimaalaukseen ja Helena Kääriäinen pitää tammikuussa alkavan akvarellikurssin, tosin sen rinnalla voi jatkaa syyskauden maalausharrastusta Reetta Kiiskin ohjauksessa. Kuvataidepiirissä voi edelleen harrastaa myös piirtämistä ja pastelliitumaalausta.

Vasta-alkajia pyrimme opastamaan tarvikkeiden hankinnassa, aihevalinnoissa, työskentelyn aloittamisessa, maalaustekniikassa ja työn viimeistelyssä. Pidempään harrastaneet ja edistyneet kehittävät omaa tek-

niikkaansa ja pyrimme kannustamaan omaan persoonalliseen ilmaisuun ja aihevalintaan. Kertaamme myös yhdessä kuvataiteen perusasioita, kuten luonnostelun tärkeyttä, sommittelua, värioppia, valon ja varjon tärkeyttä ja aihevalintoja.

PUNAISENA LANKANA ohjaustyössämme on ROHKAISU alkamaan tai toteuttamaan jokin kuvallisen ilmaisun muoto ja löytämään siihen persoonallinen ilmaisutapa. Innostavan ja vapauttavan ilmapiirin luominen perjantaiseen Suomalain kuvataidehetkeen on em. punaisen langan vieressä kulkeva SININEN LANKA. Tärkeä KELTAINEN LANKA on loppuunsaatettu, onnistunut työ ja LUOMISEN ILO.

Tulkaa rohkeasti mukaan taiteilemaan!

*Kuvataidepiirin ohjaajat Reetta ja Helena (kuvassa Hetan maisemissa)*



## ***Eka talvi Aurinkorannikolla, osa 2.***

---

Tämän juttusarjan ensimmäinen osa julkaistiin helmikuun Suomalais-Sanomissa. Kakkososan piti olla jo maaliskuun lehdessä, mutta kulkiessaan Suomen ja Espanjan väliä, se taisi joutua harakoille. Jaska tulee taas lokakuun 22. pvä ja osallistuu muun muassa Suomalais-harjoittelijavaihdon pyörittämiseen.

Kolmas kuukausi on jo hyvää vauhtia mennossa ja jatkoajatuksia alkaa syntyä.

Yksi ennakoon mietityistä kysymyksistä on jo selvinnyt: mitä täällä tehdään ja miten saa aikansa kulumaan? Tekemistä on löytynyt ihan riittävästi: päivittäiset arkirutiinit alkavat jo vakiintua: aamulenkki saunon kanssa rannalle, sitten puuron keittoon (lähikaupassa on erittäin hyviä kauraryynejä), puuron jälkeen lepoa, sähköpostien lukua, sitten aamukahvit, sitten asioille kaupungille, lepoa ja valmistautumista kunkin päivän iltaohjelmaan tarjonnan mukaan. Kun tähän lisätään pyykinpesu, siivous ja Suomalais-ym. paikkojen aktiviteetit, ei ole tekemisen puutetta.

Suositus, että pitäisi ottaa päivittäin vähintään kymmenentuhatta askelta, toteutuu. Sen pitäisi kohta alkaa näkyä myös vyötäröllä, ehkä pari senttiä onkin jo kadonnut. Naama on ainakin kuulemma muuttunut kapeammaksi, tai sitten se on luontaista vanhenemista.

Ystäviä ja tuttavuuksia on tavattu ja mielipiteitä vaihdettu. Kukaan ei ole valittanut täällä olostaan, eli tyytyväisiä paikkaan ollaan. Samanlainen mielipide on itsellekin tullut: ihan mukava paikka viettää talvea. Sadepäiviäkin on ollut harvinaisen vähän ja kevään tulo näyttää alkaneen. Kun täällä näin talvisaikaan on melko rauhallista, mieleen on tullut ajatus, että millainenhan hulina täällä on kesäkuukausina? Pitänee katsella halpoja lentoja ja tulla ihan mie-

lenkiinnosta katsomaan. Varsinkin, jos Suomessa sattuu pitempi sadekausi tai kylmiä ilmoja.

Ensi talvesta täällä on käyty keskusteluja, ja asumistakin on selvitelty, mutta päätöksiä ei ole vielä tehty. Totuuden hetki tulee huhtikuussa, ennen Suomeen lähtöä. Myönteisessä tapauksessa tänne voisi jättää osan tavaroista. Ajatus ”kesämökistä” aurinkorannikolla kiehtoo, sillä viime kesän vuokramökin viikkohinnalla täällä asuisi koko kuukauden. Lentohintojen rinnalle voisi panna auton ja mökin kustannukset, jolloin kulut olisivat melko tasoisissa.

Uusi tilanne tuo mukanaan mieltä ahdistavia kysymyksiä. Jos tänne tulee taas ensi syksynä, on pakko luopua monista, itselle tärkeistä asioista. Jotkut harrastukset katkeavat, kenties pysyvästi, yhteydet sukulaisiin, tuttavuihin, lapsiin ja lapsenlapsiin vaikeutuvat. Nämä ovat painavia asioita elämän vaakakupissa. Elämän rakenne muuttuu pysyvästi. Kestäkö minä sen? Yksi asia on kuitenkin selvä: käytännön syistä ainakin toistaiseksi koti pysyy ja kirjoilla ollaan Suomessa.

Olemme paljon miettineet auton vuokrausta tai ostamista, mutta aina olemme tulleet siihen tulokseen, että toistaiseksi siihen ei ole tarvetta. Täällä on niin toimiva ja suomalaisittain halpa joukkoliikenne, että ”huoleton on hevosen poika”. Lisäksi retkiä järjestetään eri kohteisiin niin paljon,



*Jutun kirjoittaja  
vapputunnelmissa  
Helsingissä Havis  
Amandan patsaalla.*

että tuskin niitä varten kannattaa autoa hankkia.

Täällä on paljon koiria ja se näkyy monella tavalla. Haittapuolena ovat niiden jätökset jalkakäytävillä. Olen monena aamuna seurannut erään koiraperheen aamutoimia. Lemmikit tuodaan autolla puiston laitaan, ulkoilutetaan, kakat korjataan pussiin, sitten tassut puhdistetaan huolellisesti ja lopuksi lähdetään autolla kotiin. Kunpa kaikki koiranomistajat hoitaisivat koiransa yhtä hyvin!

Parasta asiakaspalvelua olen tähän mennessä saanut apteekista. Hain sieltä melko kallista reseptilääkettä ja sitten hukkasin matkavakuutusta varten tarvittavan kuitin. Palasin pakkauksen kanssa takaisin ja selitin, että haluaisin uuden kuitin. Se järjestyi: myyjä katsoi pakkauksen hinnan koneesta ja kirjoitti käsin uuden kuitin. Hienointa oli, että hän heti ymmärsi englanninkielisestä sepustuksestani, mistä on kysymys.

Toinen ääripää oli urheilukaupan myyjä, joka kiinnostui asiakkaasta vasta kun tajusi, että asiakas halusi maksaa kädessään

olleet lenkkarit. Siihen saakka asiakas sai hoitaa hommat ihan itse.

Toinen huippukokemus oli viime viikolla. Puoliso palasi ostoskierrokselta ja toteasi, että yksi muovikassallinen ostoksia puuttui. Pienen mietinnän jälkeen hän toteasi, että se jäi joko kauppaan tai taksiin, jolla hän tuli kotiin.

Seuraavana päivänä hän kertoi asiasta Los Bolichesin taksiasemalla kuljettajalle, joka lähti tuomaan meitä kotiin. Kuljettaja välitti tiedon taksiverkkoon ja viiden minuutin kuluttua tuli vastaus: muovikassi oli jäänyt taksiin ja se oli tallessa ko. autossa. Sitten koukattiin hakemaan se ja kaikki olimme tosi tyytyväisiä palveluun.

Espanjan kielen opiskelussa on päästy hyvään vauhtiin ja muutama humoristinen kokemuskin on jo saatu. Viimeisin on Benalmádenan uimahallin kassalta. Päätin mennessäni, että nyt puhutaan espanjaa. Pahaksi onneksi unohdin, mitä on uida-verbi espanjaksi. Siitä huolimatta lausuin kassalla mielestäni välttämättömät sanat: "Quisiera un billete jubilado, por favor".

Viehättävä kassaneito pelasti tilanteen kysymyssanalla: "Piscina?" Ko. uimahallissa on kaksi puolta: uimahalli ja kuntosali. Ja minä olin menossa vain uimaan. Seuraavalla kerralla muistan, että koko juttu hoituu lauseella: "Quisiera a la piscina, jubilado, por favor".

Jälkeenpäin muistelin, että aikoinaan omistin vesisängyn, jonka nimi taisi olla myös Piscina. Se oli hyvä sänky, mutta meni pois muodista jo 1990-luvulla.

*Jaakko Nyman*



## Suomelan matkalla Lissabonissa 6.-9.3.2014



Suomelan kevätretkelle osallistui nelisenkymmentä matkustajaa. Bussireitti kulki Meridan kautta Lissaboniin, jossa yövyimme. Toisena matkapäivänä saimme tutustua pääkaupungin upeisiin nähtävyyksiin.



*Romulus ja Remus-patsas kertoo muinaisesta Rooman vallasta Meridassa. Meridan vanha nimi oli La ciudad de Roma eli Rooman kaupunki.*

*Alakuvassa Suomelan väkeä Meridan torilla.*

*Lissabonissa on maanjärityksen jäljiltä hyvin säilynyt akvedukti eli vesijohtojärjestelmä, jollaisia rakensivat jo muinaiset roomalaiset.*

*Miehet järjestivät hotellilla ohjelmallisen illallisen naistenpäivän kunniaksi.*

*Lissabonin vanhat keltaiset raitiovaunut ovat yksi kaupungin tunnusmerkeistä.*



Kolmantena päivänä retkeilimme Sintraan ja Cascaisiin. Lähellä Lissabonia meren rannalla sijaitsee myös Estoril, jota kutsutaan myös Portugalin Marbellaksi. Estorilissa kävimme kasinossa, joka mainostaa itseään Euroopan suurimmaksi.





*Kuvat: Olavi Turunen*

*Teksti: Marjut Hurtig*

Jeronimuksen luostari Belem kaupungin-osassa on Unescon suojelema emanuel-tyylinen arkkitehtuurin huippusaavutus, jota alettiin rakentaa vuonna 1502 kiitokseksi Vasco da Gaman paluulle tutkimusretkiltään. Belemissä on myös yksi kaupungin parhaista kahviloista, missä söimme myös herkulliset belem-leivokset.

*Kotimatkan lounashetki.*





# Heipparallaa kaikki sielä Suomesa!

---

Ajattelin tässä pyöräyttää ruutupaperille muutaman rivin Aurinkorannikon elämänmenosta. Tämä Espanjahan on kuuluisa perron paskoista, niinkö täällä sanotaan, meilläpäinhän Suomesa niitä sanotaan koiranpaskoiksi. Muutamana aamuna lähin kävelemmään asunnolta tuonne merenrantaan, nähäkseni kuinka komiasti se aurinko nousee merentakkaa sieltä iästä päin. En ollut päässyt pitkästikkään kotua, kun tunsin jalakani alla jottain erikoista. Ihmettelin, että siinä oli jottain samanlaista tunnetta, kun joskus oon tullut iltakalioilta aamu nelijän aikaan kotia haukuttavaksi.

Mutta eihän se nyt voinut olla iltakaliankaan syy, koska ylihuomenna siitä tulee jo kaksi vuorokautta kun minä viimeksi kävin iltakalialla. Aamun räntipaukkukin oli jääny ottamatta. Kyselin sitä kyllä muijalta, mihin se eilinen aamujuoman loppu oli pantu, kun näin tyhyjän pullon roskapussissa. Siitäkö muija hikkeentyi ja huusi kuin palosirreeni, että huuhtelin sillä vessanpöntön, kun se kirkastaa pöntön paljon kirkkaammaksi kuin sinun silimät. On se vaan siisti ihminen tuo meijän muija, se pitää tuon vessankin niin puhtaana.

Mutta eihän täsä nyt täytynyt muijaa kehua, vaan puhua perron paskasta, johon olin astunut. Kun se paskanen kenkä tuntui niin liukkaalta kävelesä, oli minun pakko pysähtyä puhistamaan sitä. Puhistaesa kenkää tuli mieleen Suomen talavi ja pakkaset. Oli se ihanaa siellä kotisuomesa, kun koiranpaskat talavella oli jäässä eikä tarttunu kengänpohjoiin. Niin ja jäätyneet hevosenpaskat, miten niitä oli mukava potkia. Ei siinä tarvittu erikseen urheiluhalleja, kun liikunta ja urheilu tapahtui maantiellä hevosenpaskoja potkien.

Talsiessani kohti rantaa aurinko alakoi pilikottamaan sen verra, että piti lippalakki painaa syvälle päähän suojaksi auringolta. Eipä siitäkään tullu muutako sanomista, kun

tutut oli nähäny minun kulukevan lippa silimillä. Hetihän siitä oli juurut lähteny leviämmään, että kyllä naapurilla on asiat huonosti. Muija oli kuulemma ajanut kotua ja aamulla se jo norkoilee rantapaseolla, että mikä kapakka olisi auki, jossa voisi ottaa aamupaukun. Eihän se näin ole, sillä minähän olin unohtanu rahapussin kotia.

Eipä siinä sitten mittään, kun pääsin rantaan alakoi tuo aurinko porottamaan niin kuumana, että piti ottaa yläruumis palijaaksi ja kääriä housunlahkeet rullalle. Kaikista toimenpiteistä huolimatta tuli niin kuuma, että piti riisua päällyshousut pois jalasta ja panna makkuulle kuumalle rantahiekalle. Eikä siinä vielä kaikki, Välimeri kimalteli auringonpaisteesta niin, että piti ottaa aurinkolasit takintaskusta ja laittaa ne päähän. Siellä Pohojois-Pohojanmaallahan niitä sanotaan myös kilolasseiksi.

Kyllä minä oon niin katteellinen teille sielä Suomesa, kun teillä on se pitkä kaamos, eikä tarvitte kärsiä tuosta kuumuudesta, eikä Välimeren kimalluksesta. Olokaa onnellisia siitä, mitä teille on ylhäältä annettu. Eihän täsä olla päästy kuin kotua rantaan, mutta tuo onneton aurinko lämmittää niin, ettei jaksa enempää raapustaa paperille.

Olisihan se mukava, jos teistäkin joku tulisi täälä käymään, soviteltas yhesä aurinkolaseja silimille. Eikä unoheta lompsaa kotia, kun tuo aurinko tekkee niin janosen olon. Oon minä ajatellu, että tulisin käymään siellä kotiseuvulla tänäkin vuonna. Kahtelin täsä sääennusteita tietokonneelta, El Tiempon sivvuilta. Ennuste näytti, että 15. päivä huhtikuuta olisi vähän pilivisempi päivä, sillohan joutas lähtiä teijän tykö. Yritäkää kestää vielä muutama viikko, niin minä tuun teijän iloksi sinne Suomeen.

Nähhään sitten!

Fuengirolasa 06.03.2014

Terveisin,

POHOJANPOIKA, Raimo Röyttä



## ***Kukkaistanssiaiset 29.3.***

Suomelan kausi päättyi perinteiseen tyyliin kukkaistanssiaisiin. **Lauri Turtola** tuomaroï ja palkitsi komeimmat kukkahatut, onnitellut **Putkosen Merjalle** ja **Nymanin Jaskalle**. Tilaisuudessa myös palkittiin ansioituneita suomelalaisia. **Sirpa Ruhaselle** myönnettiin Suomelan kunniajäsenyys ja hallituksesta pois jääneet **Sirpaeliina Muurinen** ja **Reino Savolainen** saivat yhdistyksen viirin. Lisäksi jaettiin diplomeja, ruusuja ja viinipulloja seuran aktiivisille toimijoille.



# Näin tulet toimeen toisten kanssa

---

1. Pidä kieleesi kurissa; sano aina vähemmän kuin ajattelet. Se, miten sanot asian, on tärkeämpää kuin se, mitä sanot.
2. Käytä jokainen eteesi avautuva tilaisuus saada toiset kiinni tekemästä asioita oikein. Kiitä hyvästä suorituksesta.
3. Ole kiinnostunut muista, heidän perheistään ja harrastuksistaan. Anna ihmisen tuntea sinun silmissäsi itsensä tärkeäksi henkilöksi.
4. Ole iloisella mielellä. Älä anna pienten kipujesi, huoliesi ja pettymystesi muodostua taakaksi ja rasitteeksi sinua ympäröiville ihmisille.
5. Pidä mielesi avoimena. Keskustele, älä kinastele. Voit olla eri mieltä olematta epämiellyttävä.
6. Anna hyvien puoliesi puhua puolestaan. Kieltäydy keskustelemasta jonkun toisen paheista. Katkaise huhuilta siivet. Juoruaaminen on ajan väärinkäyttöä parhaimmillaan.
7. Huomioi toisten tunteet. Toisen kustannuksella nauraminen ja hänen nolaamisensa loukkaa syvästi ja pysyy mielessä pitkään.
8. Ole kyselemättä liian innokkaasti sinulle kuuluvan kunnian perään. Teeparhaasi ja ole kärsivällinen. Unohda itsesi, ja anna toisen muistaa. Niin menestys maistuu paljon makeammalta.
9. Tee jokainen työ niin kuin itse olisit pomo. Aja niin kuin muut autot olisivat poliisiautoja. Kohtelee jokaista niin kuin hän olisi sinä.

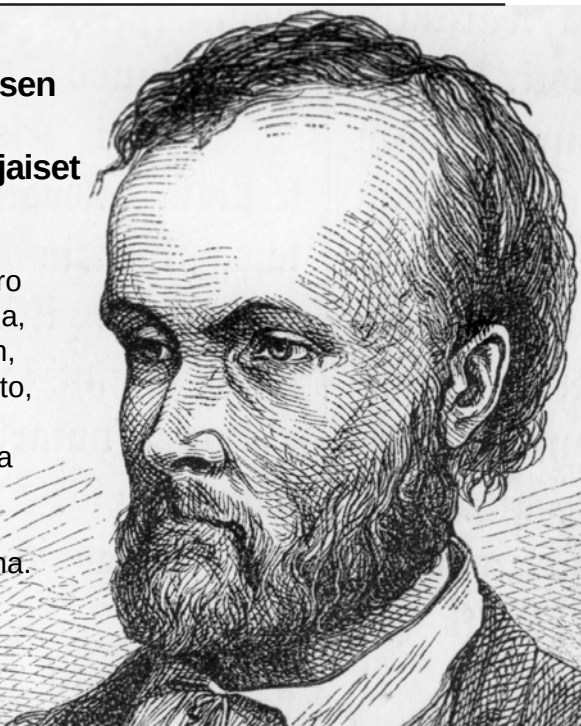
*Dave Eggers, The Harvard Advocate*

---

## Aleksis Kiven ja suomalaisen kirjallisuuden juhla Suomelan syyskauden avajaiset pe 10.10.2014 klo 15

Ohjelmassa esiintyvät mm. Eero Teerijoki ja Oiva Ikonen juontajina, Olavi Turunen, Pertti Seppänen, Örisevät, Ulla Lilja, Anni Tammisto, Kaija Tyyskä, Helisevät, Ilkka Saastamoinen, Olavi Kurkela ja Anja Kärkkäinen.  
Lisäksi yhteislaulua.  
Puoliajalla kahvila ja baari avoinna.

**Tervetuloa!**



## ***Kevään karaokekauden päättäjäiset 28.3.***

---

Koko talven jatkuneet suositut karaoke-illat päättyivät koko porukan yhteiseen Viva Espanja! -tanssiin. Nymanin Jaskan siirtyessä muihin tehtäviin karaoke kaipaa uusia innokkaita vetäjiä, vaikkapa muutaman hengen porukkaa, joka voisi vuorotella perjantaisin karoke-isäntinä ja -emäntinä. Ilmoittautua voi toimistolle ja tarvittava laitekoulutus järjestetään halukkaille.



Myös uusia laulajia mahtuu mukaan ja toisen kanssa laulaminen helpottaa alkuun pääsyä, varsinkin, jos kumppani on jo kokeneempi laulaja. Kuvassa **Aulikki** saa vetoapua *Uralin pihlaja*-duettoon konkariesiintyjä **Tanelta**.

---

”Kuinka erilaista elämä onkaan, kun on todella selvillä siitä, mikä on itselle tärkeää, ja onnistuu joka päivä tekemään vain sitä, jolla on eniten merkitystä.”





## Senioritanssijat Torremolinosissa

---

Marraskuun alussa aloittanut senioritanssiryhmä sai kutsun vierailla Torremolinosin Kymppipaikassa maaliskuun alussa vastaavan ryhmän vieraana.

Otimme kutsun vastaan ja lähdimme junalla matkaan. Ryhmästämme oli mukana kymmenen tanssijaa ja **Valterin** opastamana läysimme Kymppipaikan helposti. **Tarja Smolander**, Torremolinosin ryhmän vastaava ohjaaja, oli meitä iloisesti vastassa ja kahvipöytä oli jo valmiiksi katettu. Heidän ryhmänsä on toiminut jo yli kymmenen vuotta ja on yhä aktiivinen.

Olimme etukäteen harjoitelleet molemmissa ryhmissä samat tanssit: itävaltalaisen

valssin, tsekkiläisen polkan, suomalaisen seniorihumpan, englantilaisen marssin, samba-mixerin ja lopputanssina ruotsalaisen valssin.

Tauolla kahvitelimme ja juttelimme uusien tuttavuuksien kanssa yhteisistä kiinnostavista asioista. Totesimme, että näitä yhteisiä tapaamisia on syytä jatkaa yhteisen harrastuksen parissa. Niinpä kutsumme Torremolinosin tanssijaryhmän vastavierailulle Suomelaan syksyn aikana.



## Uudesti syntynyt kriitikko

---

Älkää arvostelko, hyvät ihmiset. Minä olin ennen arvostelija ja nyt toivon ainoastaan, että voisin peruuttaa kaikki arvosteluni. Ne syntyivät ilkeässä ja mistään mitään tietämättömässä paikassa sisintäni ja melkasivat äänellä, joka oli täynnä raivoa ja kateutta.

Pyydän, älä torju kelvottomana yhtään kirjaa, ennen kuin olet itse kirjoittanut kir-

jan. Älä torju yhtäkään elokuvaa, ennen kuin olet itse ohjannut elokuvan. Äläkä torju yhtään ihmistä, ennen kuin olet tavannut hänet. On raivostuttavan vaikeaa olla avaramielinen, antelias, ymmärtävä ja hyväksyvä, mutta herraparatkoon, sillä on merkitystä. Sillä todella on merkitystä, kun sanot: ”Joo, hyvä juttu.”

*Dave Eggers, The Harvard Advocate*

## Erkki Palmu 1924-2014

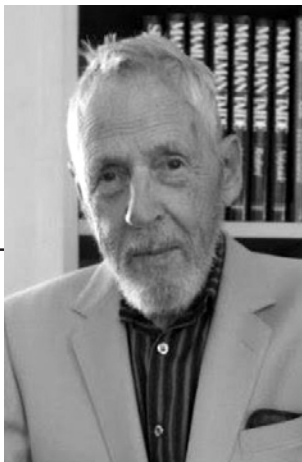
---

**Erkki Juhani Palmu** menehtyi Porvoossa 29.heinäkuuta 90-vuotiaana. Hän oli syntynyt Helsingissä uudenvuodenpäivänä vuonna 1924 apteekkariperheeseen. Erkin lapsuuden perheessä oli 5 lasta, joista Erkki oli vanhin ja ainoa poika. Lapsuutensa Erkki vietti Rantsilassa ennen Sakkolaan muuttoa. Hän kävi oppikoulua Käkisalmissa. Sodan jälkeen hän pääsi Teknilliseen korkeakouluun Helsinkiin opiskelemaan diplomi-insinööriksi. Hän avioitui ranskankielen lehtorin **Kaarinan** kanssa ja he saivat yhden pojan, **Anssin**.

He muuttivat eläkkeelle päästyään Fuengirolaan ja tulivat mukaan myös Suomelan toimintaan. Kaarina sairastui vakavasti ja Erkki hoiti häntä 5 vuotta omaishoitajana. Vuonna 1997 Erkki jäi ensimmäisen kerran leskeksi Kaarinan kuoltua. Sen jälkeen Erkki lähti vaeltamaan yli 800 km pitkän matkan Ranskasta Pyreneitten yli Santiago de Compostelaan. Hän oli silloin 73-vuotias, hyväkuntoinen ja taitoi matkan yhdessä kuukaudessa.

Erkki tutustui Suomalassa vuonna 2002 toiseen leskeen **Pikoon** ja heidät vihittiin avioliittoon 20.4.2004 Fuengirolassa. Vuonna 2006 Anssi-poika kuoli. Piko antoi Erkille perheen, jota ilman hän oli jäänyt. Erkki harrasti varjoliittoa vielä 80-vuotiaana. Hän piti myös joogasta ja luki paljon kirjallisuutta espanjaksikin.

Piko ja Erkki valittiin Suomalassa Aurinkorannikon pariskunnaksi. Erkki pelasi shakkia ja kuului mensalaiseihin eli älyllisesti lahjakkaisiin. Hän piti filosofisesta pohdiskelusta ja jaksoi kuunnella



toista ihmistä. Kuinka monet Fuengirolan asukkaat ehtivätkään vuosien saatossa tulla kuulluiksi ja saada älyllistä pohdittavaa Erkin kanssa. Erkki välitti heistä ja antoi heille apuaan. Siksi Erkkiin sopii hyvin **Pia Jolman** kirjoittama runo *Rakkauden siemen*:

”Mitä tänään kylvät,  
sen huomenna korjaat.  
Jos tänään et kylvä,  
huominen ei tuo satoa.  
Kukaan ei kylvä puolestasi.  
Mutta mitä enemmän pystyt  
ympärillesi kylvämään rakkautta,  
se leviää, täyttää sydämet,  
sillä se on arvokkain siemen,  
mitä voit kylvää.  
Se elää, kasvaa vielä silloinkin,  
kun itse olet poissa.  
Rakkauden siemen  
ei kuihdu eikä lakastu.  
Anna sille tarpeeksi tilaa.”

*Pastori Aino Mäki-Punton  
muistosanoja mukaellen Marjut*

## Opiskelijoiden tukena

---

Olen lehtori **Taija Pakarinen** Kouvolan seudun ammattiopistosta ja tulen Fuengirolaan 20.10. Opiskelijat **Lilli Lääveri** ja **Eija Purho** ovat kuusi viikkoa Suomalassa työ-säoppimassa ja minä kaksi viikkoa heidän kanssaan. Minulla on myös opiskelijoita Suomalaisessa seurakunnassa ja Xanitissa.

Olen ollut Suomalassa jo nelisen kertaa opiskelijoiden ”tuojana”, mutta nyt minulle tarjoutui myös mahdollisuus olla vähän pidempään. Keskiviikkona 22.10 pidän luennon, jonka teemana on *Arvokas Ikään-tyminen* ja mielelläni otan vastaan muitakin työtarjojia. Olen pohjakoulutukseltani sairaanhoitaja ja fysioterapeutti. Omaan työkokemusta hoitotyöstä lähinnä ikään-tyneiden parista.



Vuodesta 2005 lähtien olen toiminut Kouvolan seudun ammattiopistossa vanhustyön ja kuntoutuksen lehtorina. Suoritin Terveystieteiden maisterin tutkinnon Jyväskylän yliopistossa v. 2008 pääaineenani gerontologia eli vanhustiede.

Henkilökohtaisessa elämässä minua ohjaavat mies sekä 12- ja 15-vuotiaat pojat. Asun Myllykoskella vaaleansinisessä omakotitalossa, tykkään leipoa, liikkua ja lukea. Odotan innolla tuloani Suomeen ja teidän kaikkien ”tuttujen” tapaamista.

Harjoittelijat esittäytyvät seuraavalla aukeamalla.

---

## Uskomattomia tositarinoita

### Mitä maailman lihavin mies söi?

Newyorkilaisen **Walter Hudsonin** tavallinen päiväannos oli kaksi laatikkoa makaroita, vajaa puoli kiloa pekonia, 12 kananmunaa, yksi limppu, neljä tavallista hampurilaista ja neljä juustopurilasta, kahdeksan annosta ranskanperunoita, kolme kinkku-pihviä ja kaksi kanaa. Vuonna 1987 Hudson jäi jumiin kylpyhuoneensa oviaukkoon ja palokunnan oli tultava vapauttamaan hänet. Arvioiden mukaan vaa’at menivät rikki 450 kilossa. Hudson painoi hämmästyttävät 630 kg eli enemmän kuin vuoden 1959 alkuperäinen Mini Cooper ja hänen vyötärön ympäryksensä oli yli 2,4metriä.

### Kiinalaisteini myi munuaisensa saadakseen iPadin

17-vuotias kiinalaispoika myi toisen munuaisensa 3000 dollarilla voidakseen ostaa uuden iPad 2:n.

Hän oli internetissä surfatessaan huomannut mainoksen, joka lupasi rahaa elintenluovuttajille, ja niinpä hän matkusti pohjoiseen Chenzhoun kaupunkiin, jonka paikallisessa sairaalassa munuainen poistettiin. Pojan äiti sai tietää asiasta vasta, kun poika palasi kotiin kannettavan, iPadin ja sinipunaisen arven kanssa.

## Harjoittelijat tutuiksi!

Suomelassa suorittaa taas tänä kautena moni opiskelija harjoittelunsa. Heidän panoksensa Suomen toiminnassa on merkittävä, voi jopa sanoa, että ilman heitä emme pärjäisi. Tässä esittäytyvät syksyn kuusi opiskelijaa, joiden vetämiin ryhmiin voit osallistua 20.10. lähtien



Hei!

Olen 20-vuotias **Alina Kananen** Joensuusta. Opiskelen ensimmäistä vuotta Pohjois-Karjalan ammattiopisto Outokummussa lähihoitajaksi. Tulen Suomeen työssäoppimaan 20.10.-28.11.2014.

Tykkään ulkoilla koirani kanssa ja tehdä sekä kokeilla ystäväni kanssa kaikkea kivaa.

Odotan innolla Espanjaan tuloa!

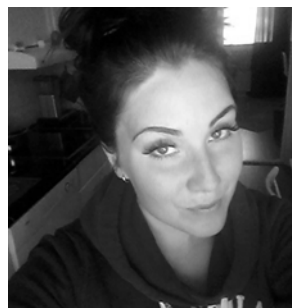


Hei!

Olen 20-vuotias **Sini Makkonen** Joensuusta. Opiskelen Pohjois-Karjalan ammattiopistossa Outokummussa lähihoitajaksi. Tulen Suomeen työssäoppimisjaksolle 20.10.-28.11.2014.

Vapaa-ajallani harrastan lenkkeilyä ja kavereitten sekä perheen kanssa ajanviettoa. Pidän myös ruuanlaitosta ja leipomisesta sekä elokuvien katsomisesta.

Odotan todella innolla työssäoppimista Suomessa.



Hei,

olen 25-vuotias **Jenni Viitaniemi**, lähihoitaja-opiskelija Porista. Suoritan opintojani aikuiskoulutuslinjalla Sataedussa, Harjavan toimipisteessä.

Olen tulossa Fuengirolaan suorittamaan kuntoutumisen tukemisen työssäoppimisjaksoa marraskuussa.

Vapaa-aikani kuluu pääsääntöisesti urheilua harrastaessa. Luovuuttani puran kädentaidoilla ja huonekaluja entisöimällä.

Olen realistinen yllytyshullu, joka soveltaa maalaisjärkeä uusien asioiden edessä. Intohimojani ovat matkustaminen ja erilaisiin kulttuureihin tutustuminen. Huumorintaju ei loppu minulta koskaan.

Olen hakeutunut sosiaali- ja terveysalalle kokemuksen puhumana. Koen tarvetta auttaa muita, sekä johdattaa ihmisiä parempaan elämään.

Nähdään Fuengirolassa!





Hei!

Olen **Tiia Tiirikainen**, 25-vuotias lähihoitajaopiskelija Harjavallasta. Aloitin lähihoitajan aikuisopinnot tammikuussa ja olen viihtynyt opinnoista oikein hyvin! Toimin Sataedun Harjavan toimipaikan opiskelijakunnan hallituksen puheenjohtajana sekä oman ryhmäni edustajana. Ala kiinnostaa, koska haluan olla tekemisissä ihmisten kanssa ja tehdä työtä josta koen saavani hyvää mieltä ja oppia, jota ei kirjoista löydy.

Harrastan kirjoittamista, lukemista ja uimista. Rentoudun perheen kanssa ulkoilemalla sekä saunoen.

Espanjaan tulen Kuntoutuksen tukeminen -jakson työssäoppimisjaksolle kuudeksi viikoksi marraskuun alusta alkaen. Odotan sitä innolla ja olen valmis ottamaan viikoista kaiken opin ja ilon irti!



Hei!

Olen 18-vuotias **Eija Purho** ja opiskelen lähihoitajaksi kolmatta vuotta. Erikoistun sairaanhoidon ja huolenpidon koulutusohjelmaan. Olen kotoisin Mäntyharjusta, mutta opiskelen Kuusankoskella.

Harrastukseni näette kuvasta, eli olen nyt muuttaman vuoden soittanut harmonikkaa Mäntyharjun harmonikoissa. Keikkoja meillä on ollut ympäri vuoden esimerkiksi syyskuussa Finlandia-talolla Veikko Ahvenaisen 85-juhlakonsertissa. Kesällä harrastan myös pesäpalloa. Pidän myös Lapissa olemisesta, tänä vuonna kävin Nordkapissa asti.

En ole ikinä käynyt lämpimissä maissa, enkä lentänyt, joten odotan kovasti pääsyä sinne Fuengirolaan.



Hei,

olen 18-vuotias **Lilli Lääveri** Kouvolasta. Opiskelen KSAO:lla sosiaali- ja terveysalaa eli minusta tulee lähihoitaja.

Olen opiskellut kaksi vuotta ja vielä on viimeinen vuosi jäljellä, joka on sairaanhoitoon ja huolenpitoon erikoistumista. Olen tehnyt kesäisin ja välillä koulun ohellakin töitä palvelukeskuksessa Kuusankoskella.

Olen muutaman vuoden harrastanut moottori- ja kevytmoottori- pyöräilyä. Rakastan matkustamista ja odotan kovasti tuloani Fuengirolaan. Tulen sinne luokkakaverini Eijan kanssa kuudeksi viikoksi työssäoppimaan.

Hyvää alkusyksyä ja tapaamisiin!

Edellisellä aukeamalla voit tutustua ohjaajaamme Taija Pakariseen.

## Kalevalan päivän golf

Kalevalan päivän golftapahtuma pelattiin 28.2. aurinkoisessa myötätuulessa. Tuulen lämpimyyttä korosti erityisesti Fuengirolan suomalaisten yritysten lahjoittamat erikoiskilpailujen ja arvontojen palkinnot. Ravintola Refla: Kahden hengen matka Unicaja (Malaga) koripallojoukkueen Espanjan liigan otteluun. Mas Vision: Lahjakortti silmälasiliikkeeseen, Hemingwayn kirjakauppa: Kirjapalkinto. Lauro Golf: Golf brake majoituspaketti täydellä pelioikeudella neljälle. Lauro Golfia voidaan pitää myös suomalaisena yrityksenä, onhan se Suomelan kotikenttä. Myös klubin ravintola oli panostanut ruokaan, joka nautittiin iloisen puheensorinan ja suomalaisen taustamusiikin vallitessa.



Varsinainen kilpailu pelattiin erikseen naisten ja miesten sarjoissa, joiden kolme parasta olivat:

### Naiset 16 pelaajaa

1. Terhi Lehtinen 35 pist.
2. Tuula Ulander 34 pist.
3. Sisko Hietanen 33 pist.

### Miehet 32 pelaajaa

1. Jorma Leinonen 43 pist.
2. Ari Kylmäaho 35 pist.
3. Petri Laitinen 34 pist.



Erikoiskilpailuja oli useita. Lähimmäksi lippua -kilpailun voitti **Merja Eklund**, naisten pisimmän driven **Tuula Ulander**, miesten pisimmän driven **Heikki Orpana** ja lähimmäksi keskiviivaa **Saara Laurell**.

Arpa suosi tällä kertaa **Rauni Ikosta** ja **Seppo Salmevaaraa**, jotka nähtäneen Malaga FC:n kotiottelussa fanihuivit kaulassaan.



*Pääarvontapalkinnon eli neljän hengen viikonlopun Lauro Golf Villassa rajoittamattomalla pelioikeudella voitti Tuula Ulander. Palkinnon luovutti tilaisuudessa markkinointipäällikkö Melissa Gallardo.*

Päivän päätteeksi Suomalaisen golfkerhon puheenjohtaja **Eero Rautio** kiitti kilpailunjohtaja **Kari Eklundia** kaikesta vaivannäöstä kilpailun onnistumiseksi ennen kilpailua ja kilpailun aikana jopa ravintola-autoa ajaen. Tulospalvelu toimi nopeasti **Nina Nordeswanin** toimittamana. Kiitoksiin yhtyivät varauksellisesti kaikki paikalla olleet aplodein.

## Hätäapua SOS-tulkeilta

Julkaisimme maaliskuun numerossa jutun Aurinkorannikolla toimivasta SOS-ryhmästä, joka auttaa selviämään hätätilanteista. Ohessa ohjeet uusintana.

SOS-ryhmä on vapaaehtoisten toimintaryhmä, jonka puheenjohtajana toimii sen perustaja **Suvi Kauranen**. Toiminta alkoi tammikuussa 2014. Lisätietoja löytyy nettisivuilta [www.sosryhma.net](http://www.sosryhma.net) sekä ryhmän julkaisemasta turvaoppaasta.

Puhelimessa päivystää kellon ympäri (24/7) suomea äidinkielenään puhuva henkilö. SOS-tulkit eivät ole lääketieteen asiantuntijoita, mutta tulkin avulla saa hätäpuheluun kielellistä apua.

Espanjalaisissa hätänumeroissa ei välttämättä puhuta muita kieliä kuin espanjaa. SOS-tulkit puhuvat ja ymmärtävät espanjaa sekä suomea sujuvasti ja auttavat puhelimen välityksellä.

**SOS-puhelin +34 618 56 66 03**  
suomenkielinen päivystys 24/7  
vain ja ainoastaan hätäpuhelut!

### Hätänumerot:

**112** Hätäkeskus

**061** Ambulanssi

kunnallinen, julkisiin sairaaloihin + vastaavat yksityissairaaloiden kuljetuspalvelut

**080** Palokunta

**091** Policía Nacional

varkaus, ryöstö, murrot, rikokset

**092** Policía Municipal

tappelu, kolari, epäselvä tilanne

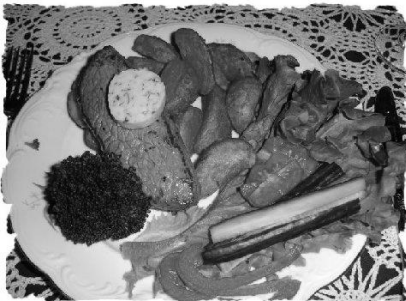


## Harmonikka- nuorten konserttavierailu Suomelassa

Lokakuussa saapuu Aurinkorannikolle jälleen 20 nuorta soittajaa huoltajineen. Nämä lahjakkaat lapset ovat esiintyneet Suomelassa jo aiemmin Pia Weurlander-Pitkäsen johdolla. Tervetuloa tähän toiveuusintaan!

**Konsertti tiistaina  
14.10. klo 17.00  
Suomelan salissa.  
Liput 3 e.**

Perinteinen, runsas  
**ISÄNPÄIVÄLOUNAS**  
Suomelassa su 9.11.2014



liput toimistolta ennakoon 20 €  
Naantalien kokkiharjoittelijoiden lopputyö.

*Retki Cartaman  
suosittuun  
"huutoravintolaan"  
sunnuntaina  
2.11.2014 lähtö klo 11  
Suomelasta. Varaa  
paikkasi ajoissa!*

**Suomelan jäsenkortilla saat  
huomattavia alennuksia mm.  
Biofac-laboratoriossa sekä  
Lauron, Mirafloresin ja Cala  
Novan golf-kentillä.**

# Suomelan viikko-ohjelma

|             |               |                                             |                             |
|-------------|---------------|---------------------------------------------|-----------------------------|
| Maanantai   | 09.00 – 10.00 | Venyttelyjumppa 1, alk. 20.10.              | Suomela                     |
|             | 10.15 – 13.00 | Hopeasepät                                  | Suomela                     |
|             | 12.00 – 15.00 | Toimisto ja kirjasto                        | Girasol                     |
|             | 13.00 – 14.00 | Senioritanssi                               | Suomela                     |
|             | 14.00 – 15.00 | Espanjaa, Fantástico 1                      | Suomela                     |
|             | 15.00 – 16.00 | Fantástico 2                                | Suomela                     |
|             | 16.00 – 17.00 | Fantástico 3                                | Suomela                     |
|             | 17.00 – 18.00 | Fantástico 4                                | Suomela                     |
|             | 15.00 – 17.00 | Mölkky, alk. 20.10.                         | Cantera-puisto              |
|             | 18.15 – 19.00 | Äijäjumppa, alk. 20.10.                     | Suomela                     |
| Tiistai     | 09.15 – 10.00 | Keppijumppa 1, alk. 21.10.                  | Cantera-puisto              |
|             | 09.15 – 10.15 | Español efectivo 1, alk. to 16.10.          | Suomela                     |
|             | 10.30 – 11.30 | Español efectivo 2, alk. 16.10.             | Suomela                     |
|             | 11.45 – 13.00 | Kadonneen vyötärön metsästäjät, alk. 21.10. | Suomela                     |
|             | 13.30 – 15.30 | Kirjallisuuspiiri                           | Suomela                     |
|             | 16.15 – 16.45 | Tuolijumppa, alk.21.10.                     | Suomela                     |
|             | 17.00 – 18.15 | Virikepiiri, alk. 21.10.                    | Suomela                     |
|             | 18.30 – 20.30 | Soitinryhmä                                 | Suomela                     |
| Keskiviikko | 09.15 – 10.00 | Keppijumppa 2, alk. 22.10.                  | Cantera-puisto              |
|             | 09.30 – 13.00 | Tilkkupiiri                                 | Suomela                     |
|             | 12.00 – 15.00 | Toimisto ja kirjasto                        | Girasol                     |
|             | 13.00 – 15.30 | Hoidot ja mittaukset, alk. 22.10.           | Suomela                     |
|             | 14.00 – 15.00 | Lounas                                      | Suomela                     |
|             | 16.15 – 16.30 | Viikkotiedotukset                           | Suomela                     |
|             | 16.30 –       | Teemailta                                   | Suomela                     |
| Torstai     | 09.00 – 12.00 | Käsityö- ja kädentaitokahvila               | Suomela                     |
|             | 09.30 – 11.30 | Luontopiiri kk:n 1. ja 3. to                | Suomelan portilta           |
|             | 12.00 – 13.30 | Jooga                                       | Suomela                     |
|             | 14.00 – 15.00 | Helisevät                                   | Suomela                     |
|             | 15.15 – 16.15 | Español efectivo 1, alk. 16.10              | Suomela                     |
|             | 16.15 – 17.15 | Español efectivo 2, alk. 16.10              | Suomela                     |
|             | 17.30 – 19.30 | Kameraseura kk:n 2. ja 4. to                | Suomela                     |
|             | 18.00 –       | Golf-kerhon kokous kk:n 1. to               | Suomela                     |
| Perjantai   | 09.00 – 10.00 | Venyttelyjumppa 2, alk. 24.10.              | Suomela                     |
|             | 10.00 – 15.00 | Kuvataidepiiri                              | Suomela                     |
|             | 10.15 – 11.00 | Keppijumppa 3, alk. 24.10.                  | Cantera-puisto              |
|             | 12.00 – 14.00 | Espanjan keskusteluryhmä                    | G:n uima-altaalla           |
|             | 15.15 – 17.45 | Peliryhmä; shakki-, kortti- yms.            | Suomela                     |
| Lauantai    | 18.00 – 21.00 | Karaoke                                     | Suomela                     |
|             | 16.00 – 17.30 | Tietovisa                                   | Suomela                     |
|             | 18.00 – 21.00 | Tanssi-ilta, elävä musiikki                 | Suomela                     |
| Sunnuntai   | 09.00 –       | Mijas-kävely                                | lähtö Girasolin yläkulmalta |
|             | 09.30 –       | Sohail-kävely                               | lähtö Rafaelin aukiolta     |
|             | 18.00 – 20.00 | Yhteislauluilta                             | Suomela                     |



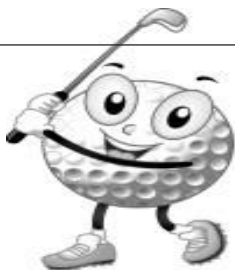
# Lokakuun kuukausiohjelma

---

|           |           |                                                                |
|-----------|-----------|----------------------------------------------------------------|
| LA 4.10.  | klo 9     | Siivoustalkoot                                                 |
|           | klo 18    | Talkootanssit                                                  |
| SU 5.10.  | klo 12    | Kirsti Saarelan taidenäyttelyn avajaiset                       |
| MA 6.10.  | klo 9     | Harrastuspiirit aloittavat klo 9 viikko-ohjelman mukaisesti    |
|           | klo 12–15 | Toimisto ja kirjasto avoinna                                   |
| KE 8.10.  | klo 14–15 | Lounas á la Suomela, jauhelihapihvit                           |
|           | klo 16.15 | Viikkotiedotukset                                              |
|           | klo 16.30 | Teemailta: Avoimet ovet, Suomelaan tutustumisilta              |
| TO 9.10.  | klo 9.30  | Luontopiiri                                                    |
|           | klo 18    | Golf-kerhon kokous                                             |
| PE 10.10. | klo 15    | Kauden avajaiset, Aleksis Kiven ja suom. kirjallisuuden juhla  |
| LA 11.10. | klo 18    | Tanssi-ilta, Rane musisoi, liput 4e                            |
| SU 12.10. | klo 18    | Yhteislauluilta                                                |
| TI 14.10. | klo 17    | <b>Harmonikkanuoret esiintyvät</b> , liput 3e                  |
| KE 15.10. | klo 14–15 | Lounas á la Suomela, lohikeitto                                |
|           | klo 16.15 | Viikkotiedotukset                                              |
|           | klo 16.30 | Teemaillassa Malagan kunniavarakonsuli Anneli Talsi            |
| TO 16.10. | klo 17.30 | Kameraseura                                                    |
| PE 17.10. | klo 18–21 | Karaoke                                                        |
| LA 18.10. | klo 10    | Kirpputori Suomen ulkokäytävällä, pöytä ei-jäseniltä 5e        |
|           | klo 18    | Tanssi-ilta, Rane musisoi, liput 4e                            |
| SU 19.10. | klo 18    | Yhteislauluilta                                                |
| KE 22.10. | klo 14–15 | Lounas á la Suomela, kanaa currykastikkeessa                   |
|           | klo 16.30 | Teemaillassa lehtori Taija Pakarinen, Arvokas ikääntyminen     |
| TO 23.10. | klo 9.30  | Luontopiiri                                                    |
|           | klo 18    | Kk:n esitelmä: Erkki Vepsäläinen, Kahlil Gibran                |
| PE 24.10. | klo 18    | Karaoke                                                        |
| LA 25.10. | klo 18    | Tanssi-ilta, Pikkis musisoi, liput 4e                          |
| SU 26.10. | klo 18    | Yhteislauluilta                                                |
| KE 29.10. | klo 14–15 | Lounas á la Suomela, kaali-jauhelihalaatikko                   |
|           | klo 16.15 | Viikkotiedotukset                                              |
|           | klo 16.30 | Teemaillassa Vanhuspalvelut Espanjassa                         |
| TO 30.10. | klo 17.30 | Kameraseura                                                    |
| PE 31.10. | klo 18    | Karaoke                                                        |
| LA 1.11.  | klo 18    | Tanssi-illassa musisoi <b>Lapin Tähti-orkesteri</b> , liput 5e |
| SU 2.11.  | klo 11    | Retkelle <b>Cartaman huutoravintolaan</b>                      |
| SU 9.11.  | klo 14    | Perinteinen, runsas <b>ISÄNPÄIVÄLOUNAS</b> , 20e               |

Lisäyksistä ja muutoksista ilmoitetaan teemailloissa, kotisivuilla, ilmoitustauluilla, Radio Finlandiassa, paikallislehdissä sekä facebookissa. Jäseneksi voit liittyä Suomen toimistossa (avoinna joka ma ja ke klo 12–15). 30 euron kausi- ja 15 euron kuukausijäsenmaksulla voit osallistua harrastuspiireihin. Espanjan opettaja ottaa tuntikorvauksen.





## *Suomelan golfkerho*

|                              |             |                                                                              |
|------------------------------|-------------|------------------------------------------------------------------------------|
| Puheenjohtaja Eero Rautio    | 693 864 197 | <a href="mailto:eero.rautio@hotmail.com">eero.rautio@hotmail.com</a>         |
| Kilpailutoiminta Kari Eklund | 651 777 523 | <a href="mailto:keklund6@hotmail.com">keklund6@hotmail.com</a>               |
| Valmennus Tapani Saarentola  | 664 672 111 | <a href="mailto:tapani.saarentola@tsgolf.fi">tapani.saarentola@tsgolf.fi</a> |
| Golfretket Aarne Kallistahti | 654 771 217 | <a href="mailto:kallis@luukku.com">kallis@luukku.com</a>                     |
| Lehdistö Ilkka Ulander       |             | <a href="mailto:ilkka.ulanter@elisanet.fi">ilkka.ulanter@elisanet.fi</a>     |

Kilpailuihin voivat osallistua kaikki Aurinkorannikolla asuvat ja lomailevat. Kilpailumaksu on GF+18 euroa. Maksu sisältää 10 euron ateriakupongin. Jäsenkortti on esitettävä maksettaessa.

Ilmoittautumiset: Klubitalon toimiston ilmoitustaululle.

E-mail: [info@lauro.com](mailto:info@lauro.com) Puh. 952 412 767 Lauro Caddiemaster

E-mail: [keklund6@hotmail.com](mailto:keklund6@hotmail.com)

### **Suomelan sali:**

Camino de la Cantera 49, Los Pacos

### **Toimisto ja kirjasto:**

Calle Las Viñas 54, Edif. Girasol,  
E-29640 Fuengirola

Toimisto ja kirjasto ovat avoinna  
ma ja ke klo 12-15

### ***Tärkeitä numeroita:***

|                            |                    |
|----------------------------|--------------------|
| <b>Yleinen hätänumero</b>  | <b>112</b>         |
| <b>Poliisin hätänumero</b> | <b>092</b>         |
| <b>Rikosilmoitus</b>       | <b>902 102 112</b> |
| <b>Palokunta</b>           | <b>080</b>         |
| <b>Ambulanssi</b>          | <b>061</b>         |
| <b>TAXI</b>                | <b>952 471 000</b> |

### **Suomelan jäsenmaksun**

**30e/toimintakausi (1.7. - 30.6.) tai 15e/kk**

voi maksaa Suomelan toimistossa myös **pankki-tai luottokortilla**

tai pankkiin tilille **ES11 3058 0822 7327 2002 2492**

(sähköisesti maksettaessa ilman välilyöntejä)

BIC SWIFT-koodi: **CCRIES2A**, Cajamar Fuengirola.

Maksajan nimi ja jäsennumero tulee merkitä selkeästi. Uuden jäsenkortin, mikä on myös Suomelan Golf-kerhon jäsenkortti, saa Suomelan toimistolta.